

11/3(土・市民祭 歩行者天国)は 中町へ行こう!!

Come to Nakamachi on Nov 3 (Citizen's Festival / No Car Day). Try out various traditional Japanese activities!

日本文化体験デー & 青空コンサート / フリマ / グッズ販売

# Japanese Culture Experience Days in Nakamachi

2018



11/3 (Sat) 10 AM - 4 PM @ the square in front of Kurassic-kan  
場所：蔵シク館前広場

## Stage Performance & Activity ステージショー・体験

Will be held on the 2nd floor of the rear building in the event of rain  
雨天時は奥の建物の2階 10:30-15:00

Geiyukan 芸遊館

10:30-11:00 Hauta-style Shamisen Performance  
三味線端唄演奏



11:00-11:30 Shamisen Activity  
三味線体験

Itoya いたう家

11:30-12:00 Traditional Geisha Game  
お座敷遊び体験



GLOKEN

12:00-12:20 Professional Performance  
by Global Kendamas  
Network

フノの Global けん玉ショー



Mugairyu 8th Dan (degree) Kenji Koryu Abe 無外流八段 阿部健示江龍

12:30-12:50 Iaido (swordsmanship)  
Demonstration

居合道ショー



12:55-13:05 A parade of warriors will walk down  
Nakamachi Street  
中町通りを武者行列が通ります

Fuzoroi no Ringotachi & Azumino Koyukai ふぞろいの林檎たち+あづみの鼓友会

13:10-13:50 Tsugaru Shamisen and  
Japanese Drum Performance  
津軽三味線+和太鼓演奏



13:50-14:00 Miss Matsumoto and others will parade down  
Nakamachi Street  
中町通りをミス松本等のパレードが通ります

14:10-14:30 Kendama Show けん玉ショー

14:40-15:00 Iaido Demonstration 居合道ショー

## Other Activities その他体験

10:00-16:00

Will be cancelled in the event of rain 雨天中止

Ninja Experience (blowgun) ¥300/person  
忍者体験 吹き矢 一人 300円



● Wooden Glider Making Small: ¥700 / Large: ¥900  
- Children 9 and younger must be accompanied by an adult  
木製グライダー作り 小 700円・大 900円  
(9歳以下は保護者同伴)



● Free Play with Folk Toys  
Bamboo horses, tops, beanbags, daruma tower,  
paper balloons, and hand sumo  
昔の遊び 竹馬、コマ、お手玉、だるま落とし、  
紙風船、おはじき、とんとん相撲：無料



● Sale of Masu (wooden measuring cup)  
and Nakamachi Sake 升と日本酒の中芋の販売



## Other Events on Nakamachi Street

中町通りで行われる他のイベント

